Nr 72 i 73.

DZIENNIK RZĄDOWY
MIASTA KRAKOWA
I JEGO OKRĘGU.

W Krakowie dnia 20 Maja 1851 r.

Ner 6145. [222]

RADA ADMINISTRACYJNA
Okręgu Krakowskiego.

Nadesłane sobie przy Reskrypcie C. K. Kommissyi Gubernialnéj z d. 9 b. m. i r. Nro 6366 ogłoszenie konkursowe, na posady Inspektorów i Podinspektorów przez Wysokie Praesidium krajowe pod dniem 24 Kwietnia r. b. do Nru 373 wydane, Rada Administracyjna podaje do powszechnéj wiadomości w osnowie jak niżéj.

Kraków dnia 16 Maja 1851 r.

Prezes
P. MICHAŁOWSKI.

Sekretarz Jlny
WASILEWSKI.

Nro 373 F. P.

Kundmachung.

Zur Besorgung der Geschäfte der direkten Besteuerung bei dem unteren politischen Behörden, so wie zur Ueberwachung und Leitung der Steuerämter, dann zur Vornahme der Gebührenbemessung von Rechtsgeschäften, soweit dieselbe nicht den Steuerämtern zusteht, haben Se. Majestät mit a. h. Entschließung vom 7 d. M. die Aufstellung eigener Steuerbeamten für jeden politischen Bezirk zu bewilligen geruht.

Diese Beamten führen den Titel: Steuer-Inspektoren und Steuer-Unterinspektoren.

Welche Stellung dieselben einzunehmen haben, und welche Geschäfte ihnen überhaupt zugewiesen werden, dieß wird durch eine eigene Vorschrift bestimmt. Im Allgemeinen wird hier blos bemerkt, daß sie die Geschäfte der direkten Besteuerung theils selbstständig,

UWIADOMIENIE.

Do sprawowania czynności stałego opodatkowania przy niższych władzach politycznych, tudzież do nadzoru nad urzędami podatkowemi, i kierowania temiż, jakotéż do wymierzania należytości od spraw sądowych, o ile takowe do urzędów podatkowych nie należą, raczył Najjaśniejszy Pan najwyższém postanowieniem z d. 7 t. m. zezwolić na ustanowienie osobnych urzędników podatkowych dla każdego podatkowego okręgu.

Ci urzędnicy będą mieli tytuł inspektorów i podinspektorów podatkowych.

Jakie zaś stanowisko zająć, i jakie czynności w ogóle na nich włożone być mają, to w osobnym przepisie oznaczoném będzie. W ogólności to się tylko tu oznajmia, że obowiązkiem ich będzie czynności stałego opodatkowania częścią samoistnie, częścią w za-

theils für die Bezirkshauptmannschaft, mit der Unterordnung unter letztere, dann die unmittelbare Ueberwachung und Leitung der in ihrem Bezirke gelegenen Steuerämter und die Gebührenbemessung von Rechtsgeschäften, soweit diese nicht den Steuerämtern überlaßen ist, zu besorgen haben werden.

Die Steuer-Inspektoren werden für die wichtigeren, die Steuer-Unterinspektoren hingegen für die kleineren minder wichtigen Bezirke bestellt.

Nach der Zahl der Bezirkshauptmannschaften im Kronlande Galizien sammt Krakau dürften in die Kathegorie der Inspektoren 47, und zwar: 15 mit einem Gehalte von 1000 fl., 16 mit 900 fl. und ebenso viele mit 800 fl. C. M., dann in jene der Unterinspektoren 16 Beamte, und zwar: 8 mit 700 fl. und ebenso viele mit 600 fl. C. M. eingereihet werden. Die Inspektoren haben den Rang von Finanz-Bezirks-Kommissären und die Unter-

stępstwie starostw okręgowych, i tymże podlegając sprawować, nad urzędami podatkowemi w ich okręgach będącemi nadzór mieć, i temiż kierować, nakoniec wymierzać opłaty od spraw sądowych, jak dalece takowe urzędom podatkowym nie są poruczone.

Ważniejsze okręgi będą mieć inspektorów podatkowych, podinspektorów zaś mniejsze i mniej ważne.

Podług liczby starostw okręgowych w kraju koronnym Galicyi z Krakowem potrzebaby dla kategoryj inspektorów 47, mianowicie: 15 z płacą 1000 złr., 16 z płacą 900 zrł. i tyleż z płacą 800 złr. m. k.; dla kategoryj zaś podinspektorów, 16 urzędników, mianowicie: 8 z płacą 700 złr. i tyleż z płacą 600 złr. m. kon. Inspektorowie będą mieć stopień okręgowych kommissarzy podatkowych, zaś podinspektorowie kon-

inspektoren jenen der Finanz=Landes=Direkzions=Koncipisten. Beide Kathegorien der Inspektoren werden in die IX Diätenklasse gereiht, und bei Dienstreisen in ihrem Bezirke, nach den für die Finanzbeamten bestehenden Vorschriften behandelt.

Zur Besetzung dieser Stellen, wird in Folge Erlaßes des hohen Finanz=Ministeriums vom 11 d. M. Z. 11031 der Termin bis 30 Maj l. J. festgesetzt.

Die Bedingungen, welche von den Kompetenten, für die bezeichnete Dienststelle, mit Rücksicht auf die Wichtigkeit der Steuerverwaltung, verlangt werden, sind folgende:

1) Die Nachweisung der allgemeinen Erforderniße zum Eintritt in den Staatsdienst überhaupt.

2) Sind in der Regel die mit gutem Erfolge zurückgelegten juridisch=politischen Studien, und die Kenntniß der Steuerverwaltung insbesondere nachzuweisen.

cypistów krajowej Dyrekcyi Skarbowej. Obiedwie te kategoryje należą do IX klassy dyjetalnej i uważani będą przy objazdkach wewnątrz własnego okręgu, na zasadzie przepisów istniejących dla urzędników skarbu.

Dla obsadzenia tych posad stanowi się termin w skutek rozporządzenia wysokiego Ministerstwa skarbu z dnia 11 b. m. do L. 11031, do dnia 30 Maja r. b.

Warunki, których wymaga się od ubiegających się o te posady ze względu na ważność administracyi podatkowej, są następujące:

1) Wykazanie powszechnych własności do wstąpienia w służbę krajową w ogólności potrzebnych.

2) Świadectwa z odbytych z dobrym postępem nauk prawniczo-politycznych i wiadomości administracyi podatkowej.

Ausnahmsweise können auch solche Bewerber berücksichtigt werden, welche die juridisch-politischen Studien nicht nachzuweisen vermögen, jedoch durch ihre frühere Dienstesstellung, ihre praktische Tüchtigkeit für die politische und Steuerverwaltung vollkommen bewährt haben. Die in dieser Beziehung beigebrachten Dienstzeugnisse sind durch kreisämtliche Bestätigungen, über die Art dieser Dienstleistung, zu vervollständigen.

3) Die Nachweisung der Landessprachen der Bezirke, für welche der Bittsteller in Bewerbung tritt.

4) Die Nachweisung des Lebensalters, der physischen Dienstfähigkeit, und der Angabe des verehelichten oder ledigen Standes.

Die Gesuche sind an das Präsidium der Finanz-Landes-Direktion zu richten, und so ferne der Bewerber in öffentlichen Diensten steht, im Wege der unmitelbar vor-

Wyjątkowo mogą byc także i tacy z ubiegających się uwzględnionymi, którzy z prawniczo-politycznych nauk wywieść się nie mogą, jednakże przez swą dawniejszą służbę, biegłość praktyczną w politycznéj i podatkowéj administracyi doskonale udowodnili. Świadectwa służbowe w tym względzie okazane, uzupełnione byc mają poświadczeniem urzędu obwodowego, jak ta służba pełniona była.

3) Wykazanie się ze znajomości języków krajowych w tych okręgach, w których proszący umieszczonymi byc chcą.

4) Z wieku i fizycznéj zdolności do służby, niemniej, czy ubiegający się są żonatymi, lub bezżennymi.

Prośby podawac należy do prezydyjum krajowéj Dyrekcyi skarbowéj, a to, jeżeli kandydat w publicznéj zostaje służbie, przez władzę bezpośrednio przełożoną,

gesetzten Behörde, sonst aber im Wege der betrefenden Kreisämter zu überreichen.

Lemberg am 24 April 1851.

w przeciwnym razie, przez przynależne urzędy obwodowe.

We Lwowie d. 24 Kwietnia 1851.

Agenor Graf Gołuchowski,
k. k. Statthalter und Präsident der Finanz-Landes-Direktion.

Ner 5737. [223]

RADA ADMINISTRACYJNA
Okręgu Krakowskiego.

W zastosowaniu się do Rptu C. K. Kommissyi Gubernialnej z d. 2 b. m. i r. Nro 4756 Rada Administracyjna podaje do powszechnéj wiadomości następujące Obwieszczenie: Według uwiadomienia W. C. K. Ministerium Spraw Wewnętrznych z d. 26 Marca 1851 r. Ner $\frac{5687}{159}$ porozumiał się Ces. Austryacki i Królewsko Bawarski Rząd za pomocą zamiany deklaracyj ministeryalnych z d. 12 Grudnia r. z. w Wiedniu wydanych dla ułatwienia wzajemnego stosunków czynności swych poddanych, praktykowane dotąd uwolnienie od opłaty od żądanego w drodze dyplomatycznéj wydawania metryk, świadectw ślubu i zejścia, które obecnie od jednéj z Władz w drodze dotyczącéj Ambassady zażądane zostaną, wolne od stępla i każdéj innéj należytości wydawać. Nie powinno jednak z tego tytułu wyniknąć prawo robienia użytku z wydanego Władzy zagranicznéj dokumentu z uwolnieniem od stępla, w kraju opłacie stęplowéj podlegającym.

Kraków dnia 10 Maja 1851 r.

Prezes
P. MICHAŁOWSKI.
Sekretarz Jlny
WASILEWSKI.

N. 3204. W IMIENIU [218]

NAJJASNIEJSZEGO FRANCISZKA JÓZEFA I
CESARZA AUSTRYI KRÓLA &. &. &.
CESARSKO KROLEWSKI TRYBUNAŁ
Miasta Krakowa i Jego Okręgu.

Wydał wyrok następujący. Działo się w Krakowie w gmachu Rządowym przy ulicy Grodzkiej pod Liczbą 106 położonym na Audyencyi publicznéj Cesarsko Królewskiego Trybunału Miasta Krakowa i Jego Okręgu dnia czternastego Maja tysiąc ośmset pięćdziesiątego pierwszego roku. Wydział II. Obecni Brzeziński Sędzia Prezydujący. Lorentski, Gubarzewski Sędziowie. Widerakiewicz Pisarz. (podpisano) Brzeziński, Widerakiewicz. W skutek prośby Marka Varoni kupca w Wiédniu zamieszkałego, przez swego pełnomocnika Adwokata Rzesińskiego w d. dzisiejszym 14 Maja 1851 r. do Nru 3204 do C. K. Trybunału wniesionéj, o ogłoszenie upadłości handlu Karola Rimlera fabrykanta parasoli w Krakowie w kamienicy Szaréj pod Liczbą 16 przy Głównym Rynku exystującego.

CESARSKO KRÓLEWSKI TRYBUNAŁ

zważywszy, że Karol Rimler fabrykant handel parasoli w mieście Krakowie prowadzący, wyrokiem prawomocnym C. K. Trybunału z dnia 20 Października 1850 r. skazany został na zapłacenie handlowi pod firmą Marek Varoni summy ZłR. 319 xr. 3 m. k. z procentem po 6% — zważywszy że z Aktu przejrzenia z dnia 26 Września 1850 r. przez Komornika Stróżeckiego zdziałanego okazuje się: iż Karel Rimler należytości powyższéj wraz z procentem i kosztami prawnemi, nie płaci— zważywszy że wedle artykułu 1 K. H. Ks. III. każdy prowadzący handel, który płacić przestaje, jest w stanie upadłości— przeto

CESARSKO KRÓLEWSKI TRYBUNAŁ

na zasadzie artykułów 1, 5, 13 i następnych K. H. Ks. III Handel Karola Rimlera fabrykanta parasoli w Krakowie w Głównym Rynku w Szaréj kamienicy, pod Liczbą 16 istniejący za upadły z dniem 26 Września 1850 r. ogłasza, następnie wzywa Sąd Pokoju Okręgu I Miasta Krakowa o przyłożenie pieczęci na majątku upadłego handlu, zaś C. K. Starostwo Grodzkie o dodanie straży upadłemu; Kommissarzem z grona swego Sędziego Brzezińskiego wyznacza, Kuratorami zaś PP. Adwokata Kleszczyńskiego i kupca Asta mianuje. Osądzono w I Instancyi z exekucyą tymczasową bez kaucyi (podpisano) Brzeziński, Widerakiewicz. Zaleca i rozkazuje i t. d. (podpisano) Brzeziński, Widerakiewicz.

Za zgodność niniejszego odpisu urzędowego z wyrokiem oryginalnym świadczy Pisarz C. K. Trybunału Miasta Krakowa i Jego Okręgu

(2 r.) *Widerakiewicz.*

Ner 980. [213]

SĘDZIA C. K. TRYBUNAŁU

Kommissarz upadłego handlu pod firmą Karola Zglinickiego.

Stósownie do Art. 66 i następnych kodexu handlowego ks. III wzywa niniejszém Wierzycieli upadłego handlu Karola Zglinickiego; ażeby się dnia 10 Czerwca r. b. o godzinie 3ej z południa w sali posiedzeń Trybunału I. Instancyi Wydziału Igo osobiście lub przez umocowanych stawili; w którym to terminie przed Syndykami PP. Tomaszem Ast i Karolem Thiemer nastąpi sprawdzenie obligów powyższą upadłość ciążących.

Kraków d. 30. Kwietnia 1851 r.

(2 r.) Tadeusz Boguński.